

OFFICIELE BERICHTEN — AVIS OFFICIELS

MINISTERIE VAN FINANCIEN

[C - 2002/03333]

Overeenkomst van 9 juli 1970 tussen België en de Verenigde Staten van Amerika tot het vermijden van dubbele belasting en van het ontgaan van belasting inzake belastingen naar het inkomen, zoals gewijzigd door het Aanvullend Protocol van 31 december 1987

BERICHT

a) aan de inwoners van de Verenigde Staten die dividenden uit Belgische bronnen ontvangen;

b) aan de banken en andere tussenpersonen die tussenkomen bij de betaling van de voornoemde inkomsten.

Toepassingsmodaliteiten voor de beperking van de Belgische belasting op dividenden.

1° Individuele aanvraag

De procedure voor de vermindering van de roerende voorheffing op grond van een individuele aanvraag ingediend door middel van een formulier 276 Div.-Aut blijft zoals vroeger van toepassing.

2° Collectieve aanvraag

De Belgische administratie heeft een **nieuw** « collectief » formulier nr. 276 Coll. (USA) opgemaakt waardoor inwoners van de Verenigde Staten die dividenden uit Belgische bronnen ontvangen, vermindering van de roerende voorheffing kunnen bekomen. Dit nieuwe formulier zal mogen worden **gebruikt door de banken** die optreden voor rekening van hun cliënten die inwoner zijn van de Verenigde Staten. Het collectieve formulier mag uitsluitend worden gebruikt om een **vermindering van de roerende voorheffing tot 15 %** te bekomen (toepassing van artikel 10, § 2, b), van de Belgisch-Amerikaanse Overeenkomst) en uitsluitend door **terugbetaling van het teveel gegeven bedrag**. De personen die het tarief van 5 % wensen te genieten dat is voorbehouden voor belangrijke deelnemingen (toepassing van artikel 10, § 2, a), van de Belgisch-Amerikaanse Overeenkomst) of die de toepassing wensen van de procedure van onmiddellijke beperking bij de bron moeten een individuele aanvraag om vermindering indienen door middel van het formulier nr. 276 Div.-Aut.

Een collectief formulier mag worden gebruikt door ten minste 10 en ten hoogste 200 uiteindelijk gerechtigden.

De bank vult op eigen verantwoordelijkheid de collectieve aanvraag **in drievoud** in, waarbij een afzonderlijk formulier wordt gebruikt per Belgische vennootschap die de inkomsten verschuldigd is. De bank bewaart een exemplaar van de aanvraag en zendt de twee andere exemplaren naar het **Centraal Taxatiekantoor Brussel-Buitenland, Jan Jacobsplein 10, te 1000 Brussel**, vóór het verstrijken van een termijn van drie jaar, aanvangend op 1 januari van het jaar dat volgt op dat van de betaalbaarstelling van de dividenden.

Voor elke uiteindelijk gerechtigde die is vermeld in de collectieve aanvraag moet een door de Amerikaanse belastingautoriteiten verstrekt (individueel of collectief) **woonplaatsattest** bij de aanvraag worden gevoegd.

Met betrekking tot effecten aan toonder moeten bij de aanvraag om vermindering bewijsstukken worden gevoegd, zoals couponborderellen, waarin is vastgelegd dat de personen vermeld in het formulier de uiteindelijk gerechtigden tot de dividenden zijn en waarin het bedrag van de eventueel gegeven roerende voorheffing wordt vermeld.

Het nieuwe formulier nr. 276 Coll. (USA) wordt hierna weergegeven.

Het zal binnenkort beschikbaar zijn op de website <http://finform.fgov.be> van het Ministerie van Financiën die is voorbehouden voor elektronische formulieren en zal kosteloos in PDF formaat kunnen worden opgevraagd.

MINISTERE DES FINANCES

[C - 2002/03333]

Convention du 9 juillet 1970 entre la Belgique et les Etats-Unis d'Amérique pour éviter la double imposition et empêcher l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu telle que modifiée par le Protocole additionnel du 31 décembre 1987

AVIS

a) aux résidents des Etats-Unis qui recueillent des dividendes de sources belges;

b) aux banques et autres intermédiaires qui interviennent dans le paiement des revenus précités.

Modalités d'application de la limitation de l'impôt belge sur les dividendes.

1° Demande individuelle

La procédure de la réduction du précompte mobilier sur la base d'une demande individuelle présentée au moyen d'une formule 276 Div.-Aut continue à s'appliquer comme précédemment.

2° Demande collective

L'administration belge a créé un **nouveau** formulaire « collectif » n° 276 Coll. (USA) permettant aux résidents des Etats-Unis qui recueillent des dividendes de sources belges d'obtenir une réduction du précompte mobilier. Ce nouveau formulaire pourra être **utilisé par les banques** agissant pour le compte de leurs clients résidents des Etats-Unis. La formule collective ne peut être utilisée qu'en vue d'obtenir une **réduction du précompte mobilier à 15 %** (application de l'article 10, § 2, b), de la Convention belgo-américaine) et uniquement par voie de **remboursement du trop-perçu**. Les personnes qui souhaitent bénéficier du taux de 5 % réservé aux participations importantes (application de l'article 10, § 2, a), de la Convention belgo-américaine) ou qui souhaitent l'application de la procédure de limitation d'emblée à la source doivent introduire une demande de réduction individuelle au moyen de la formule 276 Div.-Aut.

Une formule collective peut être utilisée pour au moins 10 et au plus 200 bénéficiaires effectifs.

La banque remplit, sous sa propre responsabilité, la demande collective en **trois exemplaires**, en utilisant une formule distincte par société belge débitrice. La banque conserve un exemplaire de la demande et transmet les deux autres exemplaires au **Bureau central de Taxation de Bruxelles-Etranger, place Jean Jacobs 10, à 1000 Bruxelles** avant l'expiration d'un délai de trois ans à partir du 1^{er} janvier de l'année suivant celle de la mise en paiement des dividendes.

Pour chaque bénéficiaire effectif repris sur la demande collective un **certificat de résidence** (individuel ou collectif) délivré par les autorités fiscales américaines, doit être joint à la demande.

En ce qui concerne les titres au porteur, la demande de réduction doit être accompagnée de pièces telles que le bordereau d'encaissement des coupons, établissant que les personnes reprises sur le formulaire sont bien les bénéficiaires effectifs des dividendes et mentionnant le montant du précompte mobilier éventuellement perçu.

La nouvelle formule n° 276 Coll. (USA) est reproduite ci-après.

Elle sera bientôt disponible sur le site Internet <http://finform.fgov.be> du Ministère des Finances dédié aux formulaires électroniques et pourra être téléchargé gratuitement sous format PDF.

MINISTRY OF FINANCE
OF BELGIUM
Administration of enterprises
and income taxation

MINISTERE DES FINANCES
DE BELGIQUE
Administration de la fiscalité
des entreprises et des revenus

MINISTERIE VAN FINANCIEN
VAN BELGIE
Administratie van de ondernemings-
en inkomensfiscaliteit

COLLECTIVE CLAIM for reduction of the tax prepayment on personal property income on **DIVIDENDS from Belgian sources** under art. 10, § 2, b) of the double taxation convention between Belgium and the United States of America of 9/7/1970, modified by the supplementary Protocol of 31/12/1987.

DEMANDE COLLECTIVE de réduction du précompte mobilier sur les **DIVIDENDES d'origine belge** en application de l'art. 10, § 2, b) de la Convention préventive de la double imposition entre la Belgique et les Etats-Unis d'Amérique du 9/7/1970, modifiée par le Protocole additionnel du 31/12/1987.

COLLECTIEVE AANVRAAG om vermindering van de roerende voorheffing op **DIVIDENDEN van Belgische oorsprong** ingevolge art. 10, § 2, b) van de Overeenkomst tussen België en de Verenigde Staten van Amerika tot het vermijden van dubbele belasting van 9/7/1970, gewijzigd door het aanvullend Protocol van 31/12/1987.

1

Copy for the Belgian
authorities

Exemplaire destiné à
l'administration belge

Exemplaar voor de
Belgische administratie

The undersigned bank - La banque soussignée - De ondergetekende bank:
(Name of the bank - Nom de la banque - Naam van de bank)

Branch or office in - Succursale ou agence à - Filiaal of agentschap te:
(Complete address in the United States - Adresse complète aux Etats-Unis - Volledig adres in de Verenigde Staten)

1. declares that to the best of its knowledge, at the date on which the dividends specified overleaf were made payable, the persons mentioned in the first column of the schedule of section 5 of this claim :
- were the beneficial owners of the dividends ;
 - were residents of the United States of America within the meaning of Article 4 of the Belgian-American Double Taxation Convention of 9/7/1970, modified by the supplementary Protocol of 31/12/1987. For each beneficial owner an (individual or collective) certification of residence which is delivered by the American tax authorities, is added to this claim ;
 - did not have in Belgium a permanent establishment or a fixed base within the meaning of the above-mentioned Convention with which the shares by virtue of which the dividends were paid were effectively connected ;
 - fulfilled the conditions provided for in Art. 12A of the above-mentioned Convention (only applicable for legal persons).

déclare qu'à sa connaissance, à la date de mise en paiement des dividendes mentionnés au verso, les personnes désignées dans la première colonne du tableau de la rubrique 5 de la présente demande :

- étaient les bénéficiaires effectifs des dividendes ;
- étaient résidentes des Etats-Unis d'Amérique au sens de l'article 4 de la Convention belgo-américaine préventive de la double imposition du 9/7/1970, modifiée par le Protocole additionnel du 31/12/1987. Pour chaque bénéficiaire effectif un certificat de résidence (individuel ou collectif) délivré par les autorités fiscales américaines, est joint à la présente demande ;
- n'avaient pas en Belgique d'établissement stable ou de base fixe au sens de la Convention précitée auxquels se rattachaient effectivement les actions ou parts génératrices de ces dividendes ;
- remplissaient les conditions prévues à l'art. 12 A de la Convention précitée (applicable uniquement pour les personnes morales).

verklaart dat naar haar weten op de datum van de betaalbaarstelling van de op de keerzijde vermelde dividenden, de in de eerste kolom van de tabel van rubriek 5 van deze aanvraag aangeduide personen :

- de uiteindelijk gerechtigden tot de dividenden waren ;
- inwoner waren van de Verenigde Staten van Amerika in de zin van artikel 4 van de Belgisch-Amerikaanse Overeenkomst tot het vermijden van dubbele belasting van 9/7/1970, gewijzigd door het aanvullend Protocol van 31/12/1987. Bij deze aanvraag is voor elke uiteindelijk gerechtigde een (individueel of collectief) woonplaatsattest dat door de Amerikaanse belastingautoriteiten wordt afgeleverd, gevoegd ;
- in België geen vaste inrichting of vaste basis in de zin van de voormelde Overeenkomst hadden waarmee de aandelen of delen uit hoofde waarvan de dividenden worden betaald, wezenlijk waren verbonden ;
- voldeden aan de voorwaarden waarin art. 12 A van de voormelde Overeenkomst voorziet (enkel van toepassing voor de rechtspersonen).

2. Consequently, it requests, in accordance with Article 10, § 2, b) of the above-mentioned Convention, reduction of the tax prepayment on personal property income on the dividends from Belgian sources which are mentioned in the schedule of section 5 of this claim.

Elle demande, en conséquence, en application de l'article 10, § 2, b) de la Convention précitée, la réduction du précompte mobilier sur les dividendes d'origine belge mentionnés dans le tableau de la rubrique 5 de la présente demande.

Zij verzoekt derhalve, ingevolge artikel 10, § 2, b) van de voormelde Overeenkomst, om vermindering van de roerende voorheffing op de dividenden van Belgische oorsprong die in de tabel van rubriek 5 van deze aanvraag zijn vermeld.

Stamp of the bank
Cachet de la banque
Stempel van de bank

Done in, on,
Fait à, le,
Gedaan te, op

Signature - Signature - Handtekening

Name and capacity of the signatory
Nom et qualité du signataire
Naam en hoedanigheid van de ondertekenaar

3. Information concerning the Belgian debtor of the dividends

Informations concernant le débiteur belge des dividendes
Informatie over de Belgische schuldenaar van de dividenden

- a) **Name or firm - Dénomination ou raison sociale - Benaming of firma:**
- b) **Address or registered office - Adresse ou siège social - Adres of maatschappelijke zetel:**
- c) **VAT Nr. - N° TVA - BTW NR.:**

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

5.

Information concerning the beneficial owners of the dividends <i>Informations concernant les bénéficiaires effectifs des dividendes</i> <i>Informatie betreffende de uiteindelijk gerechtigden tot de dividenden</i>						Description of the income <i>Désignation des revenus</i> <i>Omschrijving van de inkomsten</i>		
Full name	Legal form (4)	Address (street, nr.)	Postal code	City, country	Fiscal identification Nr. in the USA	Nature and form of the shares	Date of issue	Payable date
<i>Nom et prénoms ou dénomination complète</i>	<i>Forme juridique (4)</i>	<i>Adresse (rue, n°)</i>	<i>Code postal</i>	<i>Commune, pays</i>	<i>Numéro d'identification fiscale aux Etats-Unis</i>	<i>Nature et forme des actions ou parts</i>	<i>Date d'émission</i>	<i>Date de mise en paiement</i>
<i>Naam en voornamen of volledige benaming</i>	<i>Rechtsvorm (4)</i>	<i>Adres (Straat, nr.)</i>	<i>Postcode</i>	<i>Gemeente, land</i>	<i>Fiscaal identificatienummer in de USA</i>	<i>Aard en vorm van de aandelen of delen</i>	<i>Datum van uitgifte</i>	<i>Datum van betaalbaarstelling</i>
1	2	3	4	5	6	7	8	9

Number and nature of the attached documents (6) - Nombre et nature des documents annexés (6) - Aantal en aard van de bijgevoegde stukken (6):

ATTESTATION DU DIRIGEANT DU BCT BRUXELLES-ETRANGER BEVESTIGING VAN DE LEIDER VAN HET CTK BRUSSEL-BUITENLAND

Parmi les bénéficiaires effectifs mentionnés dans le tableau ci-dessus, seuls ont un établissement stable ou une base fixe en Belgique ceux indiqués ci-après :
 Van de in de tabel hierboven vermelde uiteindelijk gerechtigden hebben enkel diegenen die hierna zijn vermeld een vaste inrichting of een vaste basis in België:

<i>Nom et prénoms ou raison sociale et adresse des bénéficiaires effectifs</i> <i>Naam en voornamen of firma en adres van de uiteindelijk gerechtigden</i>	<i>Situation de l'établissement stable (commune, rue et n°)</i> <i>Ligging van de vaste inrichting (gemeente, straat et nr.)</i>
1.
2.
3.
4.
<i>Date, signature et cachet</i> <i>Datum, handtekening en stempel</i>	

4. Procedure of the refund – Modalités de remboursement – Wijze van terugbetaling

a) The excess tax prepayment on personal property income should be repaid in Belgium / in the USA (1).

L'excédent de précompte mobilier doit être versé en Belgique / aux Etats-Unis (1).

De teveel geheven roerende voorheffing is terug te betalen in België / in de Verenigde Staten (1).

b) On account Nr. (2) – Au compte n° (2) - Op rekening nr. (2):

c) With the (3) – Au près de (3) – Bij de (3):

d) Opened in the name of – Ouvert au nom de – Op naam van:

e) Communication – Communication – Mededeling:

Description of the income Désignation des revenus Omschrijving van de inkomsten								
Coupon nr.	Number of coupons	Gross dividend per coupon	Total gross dividend (col. 11 x col. 12)	Maximum tax prepayment authorised by the Convention (15%)	Total net dividend (5)	Withheld tax prepayment (25 %)	Amount of the claimed reduction of tax (col. 16 – col. 14)	Amount the beneficial owner is entitled to (col. 15 + 17)
Nr. du coupon	Nombre de coupons	Dividende brut par coupon	Dividende brut total (col. 11 x col. 12)	Précompte maximum autorisé par la Convention (15%)	Dividende net total (5)	Précompte retenu (25 %)	Montant de la réduction d'impôt demandée (col. 16 – col. 14)	Montant revenant au bénéficiaire effectif (col. 15 + col. 17)
Nr. van de coupon	Aantal coupons	Bruto-dividend per coupon	Totaal brutodividend (kol. 11 x kol. 12)	Maximale bronheffing volgens de Overeenkomst (15%)	Totaal nettodividend (5)	Ingehouden Voorheffing (25 %)	Bedrag van de gevraagde vermindering van belasting (kol 16 – kol. 14)	Bedrag dat aan de uiteindelijk gerechtigde toekomt (kol. 15 + col. 17)
10	11	12	13	14	15	16	17	18
		€	€	€	€	€	€	€
Total amount or transfer(7): Report ou montant total (7): Totale overdracht of totaal bedrag (7):							€	€

Currency unit : EUR – Devise : EUR – Munteenheid: EUR
 Number of intercalaries (7) - Nombre d'intercalaires (7) - Aantal tussenbladen (7) :

ATTESTATIONS DES CHEFS DE SERVICE DES CONTROLES DES ETABLISSEMENTS STABLES OU BASES FIXES BEVESTIGING VAN DE DIENSTCHEFS VAN DE CONTROLES DER VASTE INRICHTINGEN OF VASTE BASISSEN			
Les actions ou parts mentionnées dans le tableau ci-dessus au nom de: De in de tabel hierboven vermelde aandelen of delen op naam van:	Se rattachent effectivement à son établissement stable ou à sa base fixe en Belgique (8) Zijn wezenlijk verbonden met zijn vaste inrichting of vaste basis in België (8)	Ne se rattachent pas effectivement à son établissement stable ou sa base fixe en Belgique (8) Zijn niet wezenlijk verbonden met zijn vaste inrichting of vaste basis in België (8)	Le chef de service de : De Dienstchef te: Date et signature : Datum en handtekening :
1. ....	.....	.....	.....
2. ....	.....	.....	.....
3. ....	.....	.....	.....
4. ....	.....	.....	.....

EXPLANATORY NOTE

- The form nr. 276 Coll. (USA) may be used by the banks acting on behalf of their clients (individuals or legal persons) who are residents of the United States and who receive dividends from Belgian sources. The collective form may only be used to obtain a reduction of the tax prepayment on personal property income to 15 % (art. 10, § 2, b) of the Belgian-American Convention) and only by means of refund of the excess tax. Persons who want to benefit from the tax rate of 5 % which is reserved for important participations (art. 10, § 2, a) of the Belgian-American Convention) or who wish the application of the procedure of reduction directly at source have to make a claim for reduction on an individual basis by means of form nr. 276 Div.-Aut. With respect to a collective form at least 10 and maximum 200 beneficial owners have to be concerned.
- The bank completes on its own responsibility the form 276 Coll. (USA) in three copies, using a separate form for each Belgian company debtor which has to be specified in section 3 of the form. The bank keeps copy nr. 3 of the claim and sends copies nr. 1 and 2 to the Bureau Central de Taxation de Bruxelles-Etranger, Place Jean Jacobs 10, 1000 Bruxelles before the expiry of a period of three years from January 1st of the year following that in which the dividends were made payable.
- For each beneficial owner mentioned in the form, an (individual or collective) certification of residence delivered by the American tax authorities has to be added to the claim.
- With respect to bearer shares pieces of evidence have to be added to the claim for reduction, such as lists of coupons, in which it is stated that the persons mentioned in column 1 of the schedule of section 5 of this claim are the beneficial owners of the dividends and in which the amount of the tax prepayment on personal property income levied is mentioned.
- References**
 - Cross out what is not applicable.
 - Transfers to a financial account in Belgium are free of charge, whereas refunds through a non-Belgian giro or bank account will be reduced with a lump sum to cover bank charges.
 - Mention here the name and address of the bank branch where the account, the number of which is mentioned in section 4, b is held.
 - Mention here the legal form in a shortened form if the beneficial owner is a legal person.
 - Mention here the net amount of income after deduction of the tax prepayment on personal property income that the beneficial owner has received disregarding any limitation by virtue of the convention (col. 13 – col. 16).
 - Documents which have to be attached to copy nr. 1 (intended for the Belgian administration).
 - The banks may use intercalaries but they have to mention the number in the appropriate box and in any case they have to make the total of columns 17 and 18.

NOTICE EXPLICATIVE

- La formule n° 276 Coll. (USA) peut être utilisée par les banques agissant pour le compte de leurs clients (personnes physiques ou morales) résidents des Etats-Unis qui recueillent des dividendes d'origine belge. La formule collective ne peut être utilisée qu'en vue d'obtenir une réduction du précompte mobilier à 15 % (art. 10, § 2, b) de la Convention belgo-américaine) et uniquement par voie de remboursement du trop-perçu. Les personnes qui souhaitent bénéficier du taux de 5 % réservé aux participations importantes (art. 10, § 2, a) de la Convention belgo-américaine) ou qui souhaitent l'application de la procédure de limitation d'emblée à la source doivent introduire individuellement une demande de réduction au moyen de la formule n° 276 Div.-Aut. Une formule collective concernera au moins 10 et au plus 200 bénéficiaires effectifs.
- La banque remplit, sous sa propre responsabilité, la formule n° 276 Coll. (USA) en trois exemplaires, en utilisant une formule distincte par société débitrice qui devra être désignée sous la rubrique 3 de la formule. La banque conserve l'exemplaire n° 3 de la demande et transmet les exemplaires n°s 1 et 2 au Bureau Central de Taxation de Bruxelles-Etranger, Place Jean Jacobs, 10 à 1000 Bruxelles avant l'expiration d'un délai de trois ans à partir du 1^{er} janvier de l'année suivant celle de la mise en paiement des dividendes.
- Pour chaque bénéficiaire effectif repris sur la formule un certificat de résidence (individuel ou collectif) délivré par les autorités fiscales américaines, doit être joint à la demande.
- En ce qui concerne les titres au porteur, la demande de réduction doit être accompagnée de pièces telles que le bordereau d'encaissement des coupons, établissant que les personnes reprises dans la 1^{ère} colonne du tableau de la rubrique 5 de la présente demande sont les bénéficiaires effectifs des dividendes et mentionnant le montant du précompte mobilier perçu.
- Renvois**
 - Biffer les mentions inutiles.
 - Le transfert sur un compte financier en Belgique est gratuit. Les remboursements qui ne sont pas effectués sur un compte postal ou bancaire ouvert en Belgique feront l'objet d'un prélèvement forfaitaire à titre de frais.
 - Indiquer le nom et l'adresse de l'établissement financier où a été ouvert le compte dont le numéro figure à la rubrique 4, b.
 - Si le bénéficiaire effectif est une personne morale, mentionner ici l'abréviation de la forme juridique.
 - Mentionner ici le montant net de précompte mobilier que le bénéficiaire a reçu abstraction faite de toute limitation conventionnelle (col. 13 – col. 16).
 - Documents à joindre à l'exemplaire n° 1 (destiné à l'Administration belge).
 - Les banques peuvent utiliser des intercalaires mais doivent en indiquer le nombre dans la case ad hoc et arrêter dans tous les cas le total des colonnes 17 et 18.
 - Mettre une croix dans la colonne qui convient.

TOELICHTING

- Formulier nr. 276 Coll. (USA) mag worden gebruikt door de banken die optreden voor rekening van hun cliënten (natuurlijke personen of rechtspersonen) die inwoner zijn van de Verenigde Staten en die dividend van Belgische oorsprong ontvangen. Het collectieve formulier mag uitsluitend worden gebruikt om een vermindering van de roerende voorheffing tot 15 % te bekomen (art. 10, § 2, b) van de Belgisch-Amerikaanse Overeenkomst) en uitsluitend door terugbetaling van het teveel geheven bedrag. De personen die het tarief van 5 % wensen te genieten dat is voorbehouden voor belangrijke deelnemingen (art. 10, § 2, a) van de Belgisch-Amerikaanse Overeenkomst) of die de toepassing wensen van de procedure van onmiddellijke beperking bij de bron moeten individueel een aanvraag om vermindering indienen door middel van het formulier nr. 276 Div.-Aut. Bij een collectief formulier moet het gaan om minimaal 10 en maximaal 200 uiteindelijk gerechtigden.
- De bank vult op eigen verantwoordelijkheid formulier nr. 276 Coll. (USA) in drievoud in, waarbij een afzonderlijk formulier wordt gebruikt per Belgische vennootschap die de inkomsten verschuldigd is en die nader wordt aangewezen in rubriek 3 van het formulier. De bank bewaart exemplaar nr. 3 van de aanvraag en zendt de exemplaren nr. 1 en 2 naar het Centraal Taxatiekantoor Brussel-Buitenland, Jan Jacobsplein 10 te 1000 Brussel vóór het verstrijken van een termijn van drie jaar, aanvangend op 1 januari van het jaar dat volgt op dat van de betaalbaarstelling van de dividend.
- Voor elke uiteindelijk gerechtigde die is vermeld in het formulier moet een door de Amerikaanse belastingautoriteiten verstrekt (individueel of collectief) woonplaatsattest bij de aanvraag worden gevoegd.
- Met betrekking tot effecten aan toonder moeten bij de aanvraag om vermindering bewijsstukken worden gevoegd, zoals couponborderellen, waarin is vastgelegd dat de personen vermeld in kolom 1 van de tabel van rubriek 5 van deze aanvraag de uiteindelijk gerechtigden tot de dividend zijn en waarin het bedrag van de geheven roerende voorheffing wordt vermeld.
- Verwijzingen**
 - Het niet passende doorhalen.
 - De overschrijving op een financiële rekening in België is kosteloos. De terugbetalingen die niet via een in België geopende post- of bankrekening gebeuren, zullen daarentegen met een forfaitair bedrag voor kosten worden verminderd.
 - Naam en adres van de financiële instelling vermelden waar de rekening werd geopend waarvan het nummer is vermeld in rubriek 4, b.
 - Indien de uiteindelijk gerechtigde een rechtspersoon is, hier de afkorting vermelden van de rechtsvorm.
 - Hier het nettobedrag vermelden dat de genietter na aftrek van de roerende voorheffing heeft verkregen afgezien van elke verdragsbeperking (kol. 13 – kol. 16).
 - Stukken die bij exemplaar nr. 1 (bestemd voor de Belgische Administratie) moeten worden gevoegd.
 - De banken mogen tussenbladen gebruiken maar ze moeten het aantal ervan in het passende vak aanduiden en in elk geval moeten zij het totaal van de kolommen 17 en 18 maken.
 - Een kruisje plaatsen in de passende kolom.

MINISTRY OF FINANCE
OF BELGIUM
Administration of enterprises
and income taxation

MINISTERE DES FINANCES
DE BELGIQUE
Administration de la fiscalité
des entreprises et des revenus

MINISTERIE VAN FINANCIEN
VAN BELGIE
Administratie van de ondernemings-
en inkomensfiscaliteit

COLLECTIVE CLAIM for reduction of the tax prepayment on personal property income on **DIVIDENDS** from Belgian sources under art. 10, § 2, b) of the double taxation convention between Belgium and the United States of America of 9/7/1970, modified by the supplementary Protocol of 31/12/1987.

DEMANDE COLLECTIVE de réduction du précompte mobilier sur les **DIVIDENDES d'origine belge** en application de l'art. 10, § 2, b) de la Convention préventive de la double imposition entre la Belgique et les Etats-Unis d'Amérique du 9/7/1970, modifiée par le Protocole additionnel du 31/12/1987.

COLLECTIEVE AANVRAAG om vermindering van de roerende voorheffing op **DIVIDENDEN van Belgische oorsprong** ingevolge art. 10, § 2, b) van de Overeenkomst tussen België en de Verenigde Staten van Amerika tot het vermijden van dubbele belasting van 9/7/1970, gewijzigd door het aanvullend Protocol van 31/12/1987.

2

Copy for the American
authorities

Exemplaire destiné à
l'administration
américaine

Exemplaar voor de
Amerikaanse
administratie

The undersigned bank - La banque soussignée - De ondergetekende bank:
(Name of the bank - Nom de la banque - Naam van de bank)

Branch or office in - Succursale ou agence à - Filiaal of agentschap te:
(Complete address in the United States - Adresse complète aux Etats-Unis - Volledig adres in de Verenigde Staten)

1. declares that to the best of its knowledge, at the date on which the dividends specified overleaf were made payable, the persons mentioned in the first column of the schedule of section 5 of this claim :
- were the beneficial owners of the dividends ;
 - were residents of the United States of America within the meaning of Article 4 of the Belgian-American Double Taxation Convention of 9/7/1970, modified by the supplementary Protocol of 31/12/1987. For each beneficial owner an (individual or collective) certification of residence which is delivered by the American tax authorities, is added to this claim ;
 - did not have in Belgium a permanent establishment or a fixed base within the meaning of the above-mentioned Convention with which the shares by virtue of which the dividends were paid were effectively connected ;
 - fulfilled the conditions provided for in Art. 12A of the above-mentioned Convention (only applicable for legal persons).

déclare qu'à sa connaissance, à la date de mise en paiement des dividendes mentionnés au verso, les personnes désignées dans la première colonne du tableau de la rubrique 5 de la présente demande :

- étaient les bénéficiaires effectifs des dividendes ;
- étaient résidentes des Etats-Unis d'Amérique au sens de l'article 4 de la Convention belgo-américaine préventive de la double imposition du 9/7/1970, modifiée par le Protocole additionnel du 31/12/1987. Pour chaque bénéficiaire effectif un certificat de résidence (individuel ou collectif) délivré par les autorités fiscales américaines, est joint à la présente demande ;
- n'avaient pas en Belgique d'établissement stable ou de base fixe au sens de la Convention précitée auxquels se rattachaient effectivement les actions ou parts génératrices de ces dividendes ;
- remplissaient les conditions prévues à l'art. 12 A de la Convention précitée (applicable uniquement pour les personnes morales).

verklaart dat naar haar weten op de datum van de betaalbaarstelling van de op de keerzijde vermelde dividenden, de in de eerste kolom van de tabel van rubriek 5 van deze aanvraag aangeduide personen :

- de uiteindelijk gerechtigden tot de dividenden waren ;
- inwoner waren van de Verenigde Staten van Amerika in de zin van artikel 4 van de Belgisch-Amerikaanse Overeenkomst tot het vermijden van dubbele belasting van 9/7/1970, gewijzigd door het aanvullend Protocol van 31/12/1987. Bij deze aanvraag is voor elke uiteindelijk gerechtigde een (individueel of collectief) woonplaatsattest dat door de Amerikaanse belastingautoriteiten wordt afgeleverd, gevoegd ;
- in België geen vaste inrichting of vaste basis in de zin van de voormelde Overeenkomst hadden waarmee de aandelen of delen uit hoofde waarvan de dividenden worden betaald, wezenlijk waren verbonden ;
- voldeden aan de voorwaarden waarin art. 12 A van de voormelde Overeenkomst voorziet (enkel van toepassing voor de rechtspersonen).

2. Consequently, it requests, in accordance with Article 10, § 2, b) of the above-mentioned Convention, reduction of the tax prepayment on personal property income on the dividends from Belgian sources which are mentioned in the schedule of section 5 of this claim.

Elle demande, en conséquence, en application de l'article 10, § 2, b) de la Convention précitée, la réduction du précompte mobilier sur les dividendes d'origine belge mentionnés dans le tableau de la rubrique 5 de la présente demande.

Zij verzoekt derhalve, ingevolge artikel 10, § 2, b) van de voormelde Overeenkomst, om vermindering van de roerende voorheffing op de dividenden van Belgische oorsprong die in de tabel van rubriek 5 van deze aanvraag zijn vermeld.

Stamp of the bank
Cachet de la banque
Stempel van de bank

Done in, on
Fait à, le
Gedaan te, op

Signature - Signature - Handtekening

Name and capacity of the signatory

Nom et qualité du signataire

Naam en hoedanigheid van de ondertekenaar

4. Procedure of the refund – Modalités de remboursement – Wijze van terugbetaling

a) The excess tax prepayment on personal property income should be repaid in Belgium / in the USA (1).

L'excédent de précompte mobilier doit être versé en Belgique / aux Etats-Unis (1).

De teveel geheven roerende voorheffing is terug te betalen in België / in de Verenigde Staten (1).

b) On account Nr. (2) – Au compte n° (2) - Op rekening nr. (2):

c) With the (3) – Auprès de (3) – Bij de (3):

d) Opened in the name of – Ouvert au nom de – Op naam van:

e) Communication – Communication – Mededeling:

Description of the income Désignation des revenus Omschrijving van de inkomsten								
Coupon nr.	Number of coupons	Gross dividend per coupon	Total gross dividend (col. 11x col. 12)	Maximum tax prepayment authorised by the Convention (15%)	Total net dividend (5)	Withheld tax prepayment (25 %)	Amount of the claimed reduction of tax (col. 16 – col. 14)	Amount the beneficial owner is entitled to (col. 15 + 17)
<i>Nr. du coupon</i>	<i>Nombre de coupons</i>	<i>Dividende brut par coupon</i>	<i>Dividende brut total (col. 11 x col. 12)</i>	<i>Précompte maximum autorisé par la Convention (15%)</i>	<i>Dividende net total (5)</i>	<i>Précompte retenu (25 %)</i>	<i>Montant de la réduction d'impôt demandée (col. 16 – col. 14)</i>	<i>Montant revenant au bénéficiaire effectif (col. 15 + col. 17)</i>
<i>Nr. van de coupon</i>	<i>Aantal coupons</i>	<i>Bruto-dividend per coupon</i>	<i>Totaal brutodividend (kol. 11 x kol. 12)</i>	<i>Maximale bronheffing volgens de Overeenkomst (15%)</i>	<i>Totaal nettodividend (5)</i>	<i>Ingehouden Voorheffing (25 %)</i>	<i>Bedrag van de gevraagde vermindering van belasting (kol 16 – kol. 14)</i>	<i>Bedrag dat aan de uiteindelijk gerechtigde toekomt (kol. 15 + col. 17)</i>
10	11	12	13	14	15	16	17	18
		€	€	€	€	€	€	€
Total amount or transfer(7): Report ou montant total (7): Totale overdracht of totaal bedrag (7):							€	€

Currency unit : EUR – Devise : EUR – Munteenheid: EUR
Number of intercalaries (7) - Nombre d'intercalaires (7) - Aantal tussenbladen (7) :

EXPLANATORY NOTE

- The form nr. 276 Coll. (USA) may be used by the banks acting on behalf of their clients (individuals or legal persons) who are residents of the United States and who receive dividends from Belgian sources. The collective form may only be used to obtain a reduction of the tax prepayment on personal property income to 15 % (art. 10, § 2, b) of the Belgian-American Convention) and only by means of refund of the excess tax. Persons who want to benefit from the tax rate of 5 % which is reserved for important participations (art. 10, § 2, a) of the Belgian-American Convention) or who wish the application of the procedure of reduction directly at source have to make a claim for reduction on an individual basis by means of form nr. 276 Div.-Aut. With respect to a collective form at least 10 and maximum 200 beneficial owners have to be concerned.
- The bank completes on its own responsibility the form 276 Coll. (USA) in three copies, using a separate form for each Belgian company debtor which has to be specified in section 3 of the form. The bank keeps copy nr. 3 of the claim and sends copies nr. 1 and 2 to the Bureau Central de Taxation de Bruxelles-Etranger, Place Jean Jacobs 10, 1000 Bruxelles before the expiry of a period of three years from January 1st of the year following that in which the dividends were made payable.
- For each beneficial owner mentioned in the form, an (individual or collective) certification of residence delivered by the American tax authorities has to be added to the claim.
- With respect to bearer shares pieces of evidence have to be added to the claim for reduction, such as lists of coupons, in which it is stated that the persons mentioned in column 1 of the schedule of section 5 of this claim are the beneficial owners of the dividends and in which the amount of the tax prepayment on personal property income levied is mentioned.
- References**
 - Cross out what is not applicable.
 - Transfers to a financial account in Belgium are free of charge, whereas refunds through a non-Belgian giro or bank account will be reduced with a lump sum to cover bank charges.
 - Mention here the name and address of the bank branch where the account, the number of which is mentioned in section 4, b is held.
 - Mention here the legal form in a shortened form if the beneficial owner is a legal person.
 - Mention here the net amount of income after deduction of the tax prepayment on personal property income that the beneficial owner has received disregarding any limitation by virtue of the convention (col. 13 – col. 16).
 - Documents which have to be attached to copy nr. 1 (intended for the Belgian administration).
 - The banks may use intercalaries but they have to mention the number in the appropriate box and in any case they have to make the total of columns 17 and 18.

NOTICE EXPLICATIVE

- La formule n° 276 Coll. (USA) peut être utilisée par les banques agissant pour le compte de leurs clients (personnes physiques ou morales) résidents des Etats-Unis qui recueillent des dividendes d'origine belge. La formule collective ne peut être utilisée qu'en vue d'obtenir une réduction du précompte mobilier à 15 % (art. 10, § 2, b) de la Convention belgo-américaine) et uniquement par voie de remboursement du trop-perçu. Les personnes qui souhaitent bénéficier du taux de 5 % réservé aux participations importantes (art. 10, § 2, a) de la Convention belgo-américaine) ou qui souhaitent l'application de la procédure de limitation d'emblée à la source doivent introduire individuellement une demande de réduction au moyen de la formule n° 276 Div.-Aut. Une formule collective concernera au moins 10 et au plus 200 bénéficiaires effectifs.
- La banque remplit, sous sa propre responsabilité, la formule n° 276 Coll. (USA) en trois exemplaires, en utilisant une formule distincte par société belge débitrice qui devra être désignée sous la rubrique 3 de la formule. La banque conserve l'exemplaire n° 3 de la demande et transmet les exemplaires n°s 1 et 2 au Bureau Central de Taxation de Bruxelles-Etranger, Place Jean Jacobs, 10 à 1000 Bruxelles avant l'expiration d'un délai de trois ans à partir du 1^{er} janvier de l'année suivant celle de la mise en paiement des dividendes.
- Pour chaque bénéficiaire effectif repris sur la formule un certificat de résidence (individuel ou collectif) délivré par les autorités fiscales américaines, doit être joint à la demande.
- En ce qui concerne les titres au porteur, la demande de réduction doit être accompagnée de pièces telles que le bordereau d'encaissement des coupons, établissant que les personnes reprises dans la 1^{ère} colonne du tableau de la rubrique 5 de la présente demande sont les bénéficiaires effectifs des dividendes et mentionnant le montant du précompte mobilier perçu.
- Renvois**
 - Biffer les mentions inutiles.
 - Le transfert sur un compte financier en Belgique est gratuit. Les remboursements qui ne sont pas effectués sur un compte postal ou bancaire ouvert en Belgique feront l'objet d'un prélèvement forfaitaire à titre de frais.
 - Indiquer le nom et l'adresse de l'établissement financier où a été ouvert le compte dont le numéro figure à la rubrique 4, b.
 - Si le bénéficiaire effectif est une personne morale, mentionner ici l'abréviation de la forme juridique.
 - Mentionner ici le montant net de précompte mobilier que le bénéficiaire a reçu abstraction faite de toute limitation conventionnelle (col. 13 – col. 16).
 - Documents à joindre à l'exemplaire n° 1 (destiné à l'Administration belge).
 - Les banques peuvent utiliser des intercalaires mais doivent en indiquer le nombre dans la case ad hoc et arrêter dans tous les cas le total des colonnes 17 et 18.

TOELICHTING

- Formulier nr. 276 Coll. (USA) mag worden gebruikt door de banken die optreden voor rekening van hun cliënten (natuurlijke personen of rechtspersonen) die inwoner zijn van de Verenigde Staten en die dividenden van Belgische oorsprong ontvangen. Het collectieve formulier mag uitsluitend worden gebruikt om een vermindering van de roerende voorheffing tot 15 % te bekomen (art. 10, § 2, b) van de Belgisch-Amerikaanse Overeenkomst) en uitsluitend door terugbetaling van het teveel geheven bedrag. De personen die het tarief van 5 % wensen te genieten dat is voorbehouden voor belangrijke deelnemingen (art. 10, § 2, a) van de Belgisch-Amerikaanse Overeenkomst) of die de toepassing wensen van de procedure van onmiddellijke beperking bij de bron moeten individueel een aanvraag om vermindering indienen door middel van het formulier nr. 276 Div.-Aut. Bij een collectief formulier moet het gaan om minimaal 10 en maximaal 200 uiteindelijk gerechtigden.
- De bank vult op eigen verantwoordelijkheid formulier nr. 276 Coll. (USA) in drievoud in, waarbij een afzonderlijk formulier wordt gebruikt per Belgische vennootschap die de inkomsten verschuldigd is en die nader wordt aangewezen in rubriek 3 van het formulier. De bank bewaart exemplaar nr. 3 van de aanvraag en zendt de exemplaren nr. 1 en 2 naar het Centraal Taxatiekantoor Brussel-Buitenland, Jan Jacobsplein 10 te 1000 Brussel vóór het verstrijken van een termijn van drie jaar, aanvangend op 1 januari van het jaar dat volgt op dat van de betaalbaarstelling van de dividenden.
- Voor elke uiteindelijk gerechtigde die is vermeld in het formulier moet een door de Amerikaanse belastingautoriteiten verstrekt (individueel of collectief) woonplaatsattest bij de aanvraag worden gevoegd.
- Met betrekking tot effecten aan toonder moeten bij de aanvraag om vermindering bewijsstukken worden gevoegd, zoals couponborderellen, waarin is vastgelegd dat de personen vermeld in kolom 1 van de tabel van rubriek 5 van deze aanvraag de uiteindelijk gerechtigden tot de dividenden zijn en waarin het bedrag van de geheven roerende voorheffing wordt vermeld.
- Verwijzingen**
 - Het niet passende doorhalen.
 - De overschrijving op een financiële rekening in België is kosteloos. De terugbetalingen die niet via een in België geopende post- of bankrekening gebeuren, zullen daarentegen met een forfaitair bedrag voor kosten worden verminderd.
 - Naam en adres van de financiële instelling vermelden waar de rekening werd geopend waarvan het nummer is vermeld in rubriek 4, b.
 - Indien de uiteindelijk gerechtigde een rechtspersoon is, hier de afkorting vermelden van de rechtsvorm.
 - Hier het nettobedrag vermelden dat de genietter na aftrek van de roerende voorheffing heeft verkregen afgezien van elke verdragsbeperking (kol. 13 – kol. 16).
 - Stukken die bij exemplaar nr. 1 (bestemd voor de Belgische Administratie) moeten worden gevoegd.
 - De banken mogen tussenbladen gebruiken maar ze moeten het aantal ervan in het passende vak aanduiden en in elk geval moeten zij het totaal van de kolommen 17 en 18 maken.

MINISTRY OF FINANCE
OF BELGIUM
Administration of enterprises
and income taxation

MINISTÈRE DES FINANCES
DE BELGIQUE
Administration de la fiscalité
des entreprises et des revenus

MINISTERIE VAN FINANCIËN
VAN BELGIË
Administratie van de ondernemings-
en inkomensfiscaliteit

COLLECTIVE CLAIM for reduction of the tax prepayment on personal property income on **DIVIDENDS from Belgian sources** under art. 10, § 2, b) of the double taxation convention between Belgium and the United States of America of 9/7/1970, modified by the supplementary Protocol of 31/12/1987.

DEMANDE COLLECTIVE de réduction du précompte mobilier sur les **DIVIDENDES d'origine belge** en application de l'art. 10, § 2, b) de la Convention préventive de la double imposition entre la Belgique et les Etats-Unis d'Amérique du 9/7/1970, modifiée par le Protocole additionnel du 31/12/1987.

COLLECTIEVE AANVRAAG om vermindering van de roerende voorheffing op **DIVIDENDEN van Belgische oorsprong** ingevolge art. 10, § 2, b) van de Overeenkomst tussen België en de Verenigde Staten van Amerika tot het vermijden van dubbele belasting van 9/7/1970, gewijzigd door het aanvullend Protocol van 31/12/1987.

3

Copy for the requesting
bank

Exemplaire destiné à la
banque requérante

Exemplaar voor de bank
die de aanvraag indient

The undersigned bank - La banque soussignée - De ondergetekende bank:
(Name of the bank - Nom de la banque - Naam van de bank)

Branch or office in - Succursale ou agence à - Filiaal of agentschap te:
(Complete address in the United States - Adresse complète aux Etats-Unis - Volledig adres in de Verenigde Staten)

1. **declares** that to the best of its knowledge, at the date on which the dividends specified overleaf were made payable, the persons mentioned in the first column of the schedule of section 5 of this claim :
- were the beneficial owners of the dividends ;
 - were residents of the United States of America within the meaning of Article 4 of the Belgian-American Double Taxation Convention of 9/7/1970, modified by the supplementary Protocol of 31/12/1987. For each beneficial owner an (individual or collective) certification of residence which is delivered by the American tax authorities, is added to this claim ;
 - did not have in Belgium a permanent establishment or a fixed base within the meaning of the above-mentioned Convention with which the shares by virtue of which the dividends were paid were effectively connected ;
 - fulfilled the conditions provided for in Art. 12A of the above-mentioned Convention (only applicable for legal persons).

déclare qu'à sa connaissance, à la date de mise en paiement des dividendes mentionnés au verso, les personnes désignées dans la première colonne du tableau de la rubrique 5 de la présente demande :

- étaient les bénéficiaires effectifs des dividendes ;
- étaient résidentes des Etats-Unis d'Amérique au sens de l'article 4 de la Convention belgo-américaine préventive de la double imposition du 9/7/1970, modifiée par le Protocole additionnel du 31/12/1987. Pour chaque bénéficiaire effectif un certificat de résidence (individuel ou collectif) délivré par les autorités fiscales américaines, est joint à la présente demande ;
- n'avaient pas en Belgique d'établissement stable ou de base fixe au sens de la Convention précitée auxquels se rattachaient effectivement les actions ou parts génératrices de ces dividendes ;
- remplissaient les conditions prévues à l'art. 12 A de la Convention précitée (applicable uniquement pour les personnes morales).

verklaart dat naar haar weten op de datum van de betaalbaarstelling van de op de keerzijde vermelde dividenden, de in de eerste kolom van de tabel van rubriek 5 van deze aanvraag aangeduide personen :

- de uiteindelijk gerechtigden tot de dividenden waren ;
- inwoner waren van de Verenigde Staten van Amerika in de zin van artikel 4 van de Belgisch-Amerikaanse Overeenkomst tot het vermijden van dubbele belasting van 9/7/1970, gewijzigd door het aanvullend Protocol van 31/12/1987. Bij deze aanvraag is voor elke uiteindelijk gerechtigde een (individueel of collectief) woonplaatsattest dat door de Amerikaanse belastingautoriteiten wordt afgeleverd, gevoegd ;
- in België geen vaste inrichting of vaste basis in de zin van de voormelde Overeenkomst hadden waarmee de aandelen of delen uit hoofde waarvan de dividenden worden betaald, wezenlijk waren verbonden ;
- voldeden aan de voorwaarden waarin art. 12 A van de voormelde Overeenkomst voorziet (enkel van toepassing voor de rechtspersonen).

2. **Consequently, it requests, in accordance with Article 10, § 2, b) of the above-mentioned Convention, reduction of the tax prepayment on personal property income on the dividends from Belgian sources which are mentioned in the schedule of section 5 of this claim.**

Elle demande, en conséquence, en application de l'article 10, § 2, b) de la Convention précitée, la réduction du précompte mobilier sur les dividendes d'origine belge mentionnés dans le tableau de la rubrique 5 de la présente demande.

Zij verzoekt derhalve, ingevolge artikel 10, § 2, b) van de voormelde Overeenkomst, om vermindering van de roerende voorheffing op de dividenden van Belgische oorsprong die in de tabel van rubriek 5 van deze aanvraag zijn vermeld.

Stamp of the bank
Cachet de la banque
Stempel van de bank

Done in, on,
Fait à, le,
Gedaan te, op

Signature - Signature - Handtekening

Name and capacity of the signatory
Nom et qualité du signataire
Naam en hoedanigheid van de ondertekenaar

3. Information concerning the Belgian debtor of the dividends

Informations concernant le débiteur belge des dividendes
Informatie over de Belgische schuldenaar van de dividenden

- a) **Name or firm - Dénomination ou raison sociale - Benaming of firma:**
- b) **Address or registered office - Adresse ou siège social - Adres of maatschappelijke zetel:**
- c) **VAT Nr. - N° TVA - BTW NR :**

5.

Information concerning the beneficial owners of the dividends
Informations concernant les bénéficiaires effectifs des dividendes
Informatie betreffende de uiteindelijk gerechtigden tot de dividenden

Description of the income
Désignation des revenus
Omschrijving van de inkomsten

Full name	Legal form (4)	Address (street, nr.)	Postal code	City, country	Fiscal identification Nr. in the USA	Nature and form of the shares	Date of issue	Payable date
<i>Nom et prénoms ou dénomination complète</i>	<i>Forme juridique (4)</i>	<i>Adresse (rue, n°)</i>	<i>Code postal</i>	<i>Commune, pays</i>	<i>Numéro d'identification fiscale aux Etats-Unis</i>	<i>Nature et forme des actions ou parts</i>	<i>Date d'émission</i>	<i>Date de mise en paiement</i>
<i>Naam en voornamen of volledige benaming</i>	<i>Rechtsvorm (4)</i>	<i>Adres (Straat, nr.)</i>	<i>Postcode</i>	<i>Gemeente, land</i>	<i>Fiscaal identificatienummer in de USA</i>	<i>Aard en vorm van de aandelen of delen</i>	<i>Datum van uitgifte</i>	<i>Datum van betaalbaarstelling</i>
1	2	3	4	5	6	7	8	9

Number and nature of the attached documents (6) - Nombre et nature des documents annexés (6) - Aantal en aard van de bijgevoegde stukken

(6).....

4. Procedure of the refund – Modalités de remboursement – Wijze van terugbetaling

a) The excess tax prepayment on personal property income should be repaid in Belgium / in the USA (1).

L'excédent de précompte mobilier doit être versé en Belgique / aux Etats-Unis (1).

De teveel geheven roerende voorheffing is terug te betalen in België / in de Verenigde Staten (1).

b) On account Nr. (2) – Au compte n° (2) - Op rekening nr. (2): _____

c) With the (3) – Auprès de (3) – Bij de (3):

d) Opened in the name of – Ouvert au nom de – Op naam van:

e) Communication – Communication – Mededeling:

Description of the income Désignation des revenus Omschrijving van de inkomsten								
Coupon nr.	Number of coupons	Gross dividend per coupon	Total gross dividend (col. 11x col. 12)	Maximum tax prepayment authorised by the Convention (15%)	Total net dividend (5)	Withheld tax prepayment (25 %)	Amount of the claimed reduction of tax (col. 16 – col. 14)	Amount the beneficial owner is entitled to (col. 15 + 17)
<i>Nr. du coupon</i>	<i>Nombre de coupons</i>	<i>Dividende brut par coupon</i>	<i>Dividende brut total (col. 11 x col. 12)</i>	<i>Précompte maximum autorisé par la Convention (15%)</i>	<i>Dividende net total (5)</i>	<i>Précompte retenu (25 %)</i>	<i>Montant de la réduction d'impôt demandée (col. 16 – col. 14)</i>	<i>Montant revenant au bénéficiaire effectif (col. 15 + col. 17)</i>
<i>Nr. van de coupon</i>	<i>Aantal coupons</i>	<i>Bruto-dividend per coupon</i>	<i>Totaal brutodividend (kol. 11 x kol. 12)</i>	<i>Maximale bronheffing volgens de Overeenkomst (15%)</i>	<i>Totaal nettodividend (5)</i>	<i>Ingehouden Voorheffing (25 %)</i>	<i>Bedrag van de gevraagde vermindering van belasting (kol 16 – kol. 14)</i>	<i>Bedrag dat aan de uiteindelijk gerechtigde toekomt (kol. 15 + col. 17)</i>
10	11	12	13	14	15	16	17	18
		€	€	€	€	€	€	€
Total amount or transfer(7): Report ou montant total (7): Totale overdracht of totaal bedrag (7):							€	€

Currency unit : EUR – Devise : EUR – Munteenheid: EUR
Number of intercalaries (7) - Nombre d'intercalaires (7) - Aantal tussenbladen (7) :

EXPLANATORY NOTE

- The form nr. 276 Coll. (USA) may be used by the banks acting on behalf of their clients (individuals or legal persons) who are residents of the United States and who receive dividends from Belgian sources. The collective form may only be used to obtain a reduction of the tax prepayment on personal property income to 15 % (art. 10, § 2, b) of the Belgian-American Convention) and only by means of refund of the excess tax. Persons who want to benefit from the tax rate of 5 % which is reserved for important participations (art. 10, § 2, a) of the Belgian-American Convention) or who wish the application of the procedure of reduction directly at source have to make a claim for reduction on an individual basis by means of form nr. 276 Div.-Aut. With respect to a collective form at least 10 and maximum 200 beneficial owners have to be concerned.
- The bank completes on its own responsibility the form 276 Coll. (USA) in three copies, using a separate form for each Belgian company debtor which has to be specified in section 3 of the form. The bank keeps copy nr. 3 of the claim and sends copies nr. 1 and 2 to the Bureau Central de Taxation de Bruxelles-Etranger, Place Jean Jacobs 10, 1000 Bruxelles before the expiry of a period of three years from January 1st of the year following that in which the dividends were made payable.
- For each beneficial owner mentioned in the form, an (individual or collective) certification of residence delivered by the American tax authorities has to be added to the claim.
- With respect to bearer shares pieces of evidence have to be added to the claim for reduction, such as lists of coupons, in which it is stated that the persons mentioned in column 1 of the schedule of section 5 of this claim are the beneficial owners of the dividends and in which the amount of the tax prepayment on personal property income levied is mentioned.
- References**
 - Cross out what is not applicable.
 - Transfers to a financial account in Belgium are free of charge, whereas refunds through a non-Belgian giro or bank account will be reduced with a lump sum to cover bank charges.
 - Mention here the name and address of the bank branch where the account, the number of which is mentioned in section 4, b is held.
 - Mention here the legal form in a shortened form if the beneficial owner is a legal person.
 - Mention here the net amount of income after deduction of the tax prepayment on personal property income that the beneficial owner has received disregarding any limitation by virtue of the convention (col. 13 – col. 16).
 - Documents which have to be attached to copy nr. 1 (intended for the Belgian administration).
 - The banks may use intercalaries but they have to mention the number in the appropriate box and in any case they have to make the total of columns 17 and 18.

NOTICE EXPLICATIVE

- La formule n° 276 Coll. (USA) peut être utilisée par les banques agissant pour le compte de leurs clients (personnes physiques ou morales) résidents des Etats-Unis qui recueillent des dividendes d'origine belge. La formule collective ne peut être utilisée qu'en vue d'obtenir une réduction du précompte mobilier à 15 % (art. 10, § 2, b) de la Convention belgo-américaine) et uniquement par voie de remboursement du trop-perçu. Les personnes qui souhaitent bénéficier du taux de 5 % réservé aux participations importantes (art. 10, § 2, a) de la Convention belgo-américaine) ou qui souhaitent l'application de la procédure de limitation d'emblée à la source doivent introduire individuellement une demande de réduction au moyen de la formule n° 276 Div.-Aut. Une formule collective concernera au moins 10 et au plus 200 bénéficiaires effectifs.*
- La banque remplit, sous sa propre responsabilité, la formule n° 276 Coll. (USA) en trois exemplaires, en utilisant une formule distincte par société débitrice qui devra être désignée sous la rubrique 3 de la formule. La banque conserve l'exemplaire n° 3 de la demande et transmet les exemplaires n°s 1 et 2 au Bureau Central de Taxation de Bruxelles-Etranger, Place Jean Jacobs, 10 à 1000 Bruxelles avant l'expiration d'un délai de trois ans à partir du 1^{er} janvier de l'année suivant celle de la mise en paiement des dividendes.*
- Pour chaque bénéficiaire effectif repris sur la formule un certificat de résidence (individuel ou collectif) délivré par les autorités fiscales américaines, doit être joint à la demande.*
- En ce qui concerne les titres au porteur, la demande de réduction doit être accompagnée de pièces telles que le bordereau d'encaissement des coupons, établissant que les personnes reprises dans la 1^{ère} colonne du tableau de la rubrique 5 de la présente demande sont les bénéficiaires effectifs des dividendes et mentionnant le montant du précompte mobilier perçu.*
- Renvois**
 - Biffer les mentions inutiles.
 - Le transfert sur un compte financier en Belgique est gratuit. Les remboursements qui ne sont pas effectués sur un compte postal ou bancaire ouvert en Belgique feront l'objet d'un prélèvement forfaitaire à titre de frais.
 - Indiquer le nom et l'adresse de l'établissement financier où a été ouvert le compte dont le numéro figure à la rubrique 4, b.
 - Si le bénéficiaire effectif est une personne morale, mentionner ici l'abréviation de la forme juridique.
 - Mentionner ici le montant net de précompte mobilier que le bénéficiaire a reçu abstraction faite de toute limitation conventionnelle (col. 13 – col. 16).
 - Documents à joindre à l'exemplaire n° 1 (destiné à l'Administration belge).
 - Les banques peuvent utiliser des intercalaires mais doivent en indiquer le nombre dans la case ad hoc et arrêter dans tous les cas le total des colonnes 17 et 18.

TOELICHTING

- Formulier nr. 276 Coll. (USA) mag worden gebruikt door de banken die optreden voor rekening van hun cliënten (natuurlijke personen of rechtspersonen) die inwoner zijn van de Verenigde Staten en die dividend van Belgische oorsprong ontvangen. Het collectieve formulier mag uitsluitend worden gebruikt om een vermindering van de roerende voorheffing tot 15 % te bekomen (art. 10, § 2, b) van de Belgisch-Amerikaanse Overeenkomst) en uitsluitend door terugbetaling van het teveel geheven bedrag. De personen die het tarief van 5 % wensen te genieten dat is voorbehouden voor belangrijke deelnemingen (art. 10, § 2, a) van de Belgisch-Amerikaanse Overeenkomst) of die de toepassing wensen van de procedure van onmiddellijke beperking bij de bron moeten individueel een aanvraag om vermindering indienen door middel van het formulier nr. 276 Div.-Aut. Bij een collectief formulier moet het gaan om minimaal 10 en maximaal 200 uiteindelijk gerechtigden.*
- De bank vult op eigen verantwoordelijkheid formulier nr. 276 Coll. (USA) in drievoud in, waarbij een afzonderlijk formulier wordt gebruikt per Belgische vennootschap die de inkomsten verschuldigd is en die nader wordt aangewezen in rubriek 3 van het formulier. De bank bewaart exemplaar nr. 3 van de aanvraag en zendt de exemplaren nr. 1 en 2 naar het Centraal Taxatiekantoor Brussel-Buitenland, Jan Jacobsplein 10 te 1000 Brussel vóór het verstrijken van een termijn van drie jaar, aanvangend op 1 januari van het jaar dat volgt op dat van de betaalbaarstelling van de dividend.*
- Voor elke uiteindelijk gerechtigde die is vermeld in het formulier moet een door de Amerikaanse belastingautoriteiten verstrekt (individueel of collectief) woonplaatsattest bij de aanvraag worden gevoegd.*
- Met betrekking tot effecten aan toonder moeten bij de aanvraag om vermindering bewijsstukken worden gevoegd, zoals couponborderellen, waarin is vastgelegd dat de personen vermeld in kolom 1 van de tabel van rubriek 5 van deze aanvraag de uiteindelijk gerechtigden tot de dividend zijn en waarin het bedrag van de geheven roerende voorheffing wordt vermeld.*
- Verwijzingen**
 - Het niet passende doorhalen.
 - De overschrijving op een financiële rekening in België is kosteloos. De terugbetalingen die niet via een in België geopende post- of bankrekening gebeuren, zullen daarentegen met een forfaitair bedrag voor kosten worden verminderd.
 - Naam en adres van de financiële instelling vermelden waar de rekening werd geopend waarvan het nummer is vermeld in rubriek 4, b.
 - Indien de uiteindelijk gerechtigde een rechtspersoon is, hier de afkorting vermelden van de rechtsvorm.
 - Hier het nettobedrag vermelden dat de genietter na aftrek van de roerende voorheffing heeft verkregen afgezien van elke verdragsbeperking (kol. 13 – kol. 16).
 - Stukken die bij exemplaar nr. 1 (bestemd voor de Belgische Administratie) moeten worden gevoegd.
 - De banken mogen tussenbladen gebruiken maar ze moeten het aantal ervan in het passende vak aanduiden en in elk geval moeten zij het totaal van de kolommen 17 en 18 maken.

N° 276 Coll. (USA)